

Prüfbuch für Elektrokettenzug

Inspection book for electric chain hoist

Fabriknummer:
Serial number:

N12328

Typ:
Type:

SK070 / 76U 1000 / 1 - 4

- Technische Daten / Technical data
- Konformitätserklärung / Declaration of Conformity
- Einbauerklärung / Declaration of Incorporation
- Schaltplan / Wiring diagram

- Translation of the original declaration of incorporation -
Declaration of incorporation

of partly completed machinery according to the EC machinery directive 2006/42/EC, app. II 1B

The manufacturer: **CHAINMASTER GmbH, Uferstraße 23, 04838 Eilenburg, Deutschland**

of the following partly completed machinery:
CHAINMASTER – electric chain hoist
Type: SK070 / 76U 1000 / 1 - 4
Factory number: M2328

according to the description in the technical sheet of the inspect and test log book, declares that:

The following essential health and safety requirements of annex I of the directive 2006/42/EC are fulfilled:
 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.4.1, 1.2.4.2, 1.2.4.3, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.8, 1.5.11, 1.6.1, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2, 1.7.4.3, 4.1.1, 4.1.2, 4.1.2.3, 4.1.2.4, 4.1.2.6, 4.1.3, 4.2.1, 4.2.2, 4.3.3, 4.4.2

The relevant technical documentation is compiled in accordance with part B of annex VII.

The electrical chain hoists in conformity with following EC directives:
 - EMC directive 2014/30/EU

The safety objectives set out in Directive 2014/35/EU are fulfilled, according to annex I, No. 1.5.1, of the machinery directive 2006/42/EC.

Especially the following harmonized standards are applied:

- DIN EN ISO 12100:2010 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- DIN EN 14492-2:2006+ Cranes - Power driven winches and hoists - Part 2: Power driven hoists
- A1:2009
- DIN EN 818-7:2002+A1:2008 Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 7: Fine tolerance hoist chain, Grade T
- DIN EN ISO 13849-1:2016-06 Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design
- DIN EN 60204-3:2008 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 3: Requirements for hoisting machines

Especially the following national standards and technical specifications are applied:
 - FEM 9.511:1986 Rules for the design of series lifting equipment: Classification of mechanisms
 - FEM 9.751:1998 Power driven series hoist mechanisms: Safety
 - SQ P2:2018 Chain hoists, section 4.1 Constructional requirements

In response to a reasoned request by the national authorities, we undertake to transmit the relevant technical documentation in paper form.
 The company CHAINMASTER GmbH, Uferstraße 23, 04838 Eilenburg, Germany is authorised to compile the relevant technical documentation.

An sample of this type of chain hoist has been tested by:
 TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Bürger Chaussee 9, 03044 Cottbus.
 For this type of electric chain hoist the inspection mark for certified safety was issued.

Test certificate number: NO F314-124406037

The delivered unit is produced in accordance with the certified sample.
 CHAINMASTER GmbH Eilenburg, 10.05.2023

 T. Birke
 Managing Director

2. Attest für attestpflichtige Bauteile am Elektrokettenzug /
 Certificate for components of the electric chain hoist which require a confirmation of quality

2.1. Kettenattest / Chain certificate

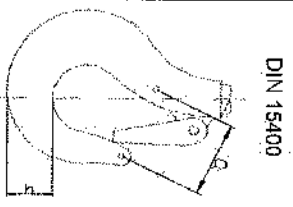
Lastkette nach Load chain according to	EN 818-7, DAT
Abmessungen Dimensions (mm) x (mm):	P 7.4 x 21.1
Gütekategorie Quality class:	8
Kennbuchstabe Identification letter:	11032
Tragfähigkeit (kg) / FEM - Gruppe Capacity (kg) / FEM group:	500 / 2m 1000 / 16m
Prüfkraft Test force (kN):	49,0
Mindestbruchkraft Min. breaking force (kN):	78,5
Min. Oberflächenhärte Min. surface hardness:	500 HV10

2.2. Kettenzugprüfung / Inspection of chain hoist

Prüfung nach Inspection according to	DIN VDE 0701-0702
UVV/VDE geprüft UVV/VDE checked:	Nein/No
Prüfdatum Date of inspection	

2.3. Hakenattest / Hook certificate

Hakenarten Hook types	Lasthaken Single fall load hook	Hakenflasche Double fall load hook	Hakenaufhängung Hook suspension	
Bezeichnung des Lasthakens: Specification of the load hook	RSN 05-V		RSN 05-V	
Kennbuchstabe Identification letter	01230004		002230138	
Werkstoff Festigkeitsklasse Material stress group	V		V	
Streckgrenze min Yield strength min. (N/mm ²)	620		620	
Kerpschlagarbeit min. (-20°C) (DVM gealtert) (1) Notched bar impact strength min. (-20°C) (1): (DVM-age-hardened) (1)	27		27	
Wärmebehandlung Heat treatment	verditel		verditel	
Prüfergebnis Test result	Werte eingehalten Values acc. to spec.		Werte eingehalten Values acc. to spec.	
Kornabstand (Richtwert) Centre punch spacing (2) Dimension a (mm): (Approximate value)	ca. 62		ca. 62	
Prüfmaß (Nennwert) Test dimension (Nominal value)	Maß h (mm): 31 + 3.0		Maß h (mm): 31 + 3.0	
Kornabstand (Istwert) Centre punch spacing (3) Dimension a (mm): (Actual value)	Maß a (mm):		Maß a (mm):	
Prüfmaß (Istwert) Test dimension (Actual value)	Maß h (mm):		Maß h (mm):	



(1) Deutscher Verband für Materialforschung und -prüfung e.V. / DVM is a German association for material research and testing
 (2) Nur Richtwert, tatsächliches Maß kann abweichen / Indicative value only, actual measurement can differ.
 (3) Werte bei Erstinspektion eintragen! / To be filled out during initial operation inspection!

2.4. Sonderlastaufnahmemittel / Special load devices

Bezeichnung / Description	Zauniss / Certificate

Eilenburg, 10.05.2023

 Unterschrift Werksprüfung
 Signature of acceptance test

Sie haben ein Qualitätsprodukt erworben, das nach den neuesten Erkenntnissen der Technik hergestellt ist und den Forderungen der Europäischen Union, insbesondere der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

You have purchased a quality product, which represents the latest state of technology and has been manufactured according to the requirements of the European Union, especially to EG machine directive 2006/42/EC.

Die verwendungsfertigen Geräte bzw. der Lieferumfang der unvollständigen Maschinen gemäß Einbauanleitung entsprechen den zur Baunusterprüfung vorgestellten Mustern. Es wurden die nach der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Anhang I, 4.1.3 vorgeschriebenen Festigkeitsprüfungen mit der 1,25-fachen Belastung der max. Tragfähigkeit bei der statischen Prüfung, und mit der 1,1-fachen Belastung der max. Tragfähigkeit bei der dynamischen Prüfung sowie die elektrischen Prüfungen nach EN 60204-32 Kapitel 18 durchgeführt. Die Wertprüfung ergab keine Beanstandungen.

The devices are ready to use resp. the scope of delivery of the partly completed machinery according to the declaration of incorporation corresponds to the submitted samples for the type approval. The mandatory strength testing according to the EG machine directive 2006/42/EG appendix I, 4.1.3 was carried out with 1.25 of the maximum load capacity for the statically test, and with 1.1 of the maximum load capacity for the dynamically test, as well as the electrical testing according EN 60204-32 chapter 18. The acceptance test did not reveal any objections.

1. Technische Angaben / Technical data

Bauhjahr: Year of manufacture:	2023	Typ: Type:	SK070 / 76U	Nr. der Typzulassung: Certificate number:	NO F3/14-124406037
-----------------------------------	------	---------------	-------------	--	--------------------

Hubwerk / Hoisting gear

Tragfähigkeit Capacity	Laststrang Load falls	Geschwindigkeit Hoisting speed	Kettentänge Chain length	Leistung Power	Spannung Voltage	Frequenz Frequency	Ph ph	Steuerung Control	FEM/ISO Triebwerks- Duty group	Lastkette Load chain	Geräusch Noise
1000	1	4	25	1,1	380-415	50	3	380-415	1Bm/ M3	P7,4 X 21,1	74

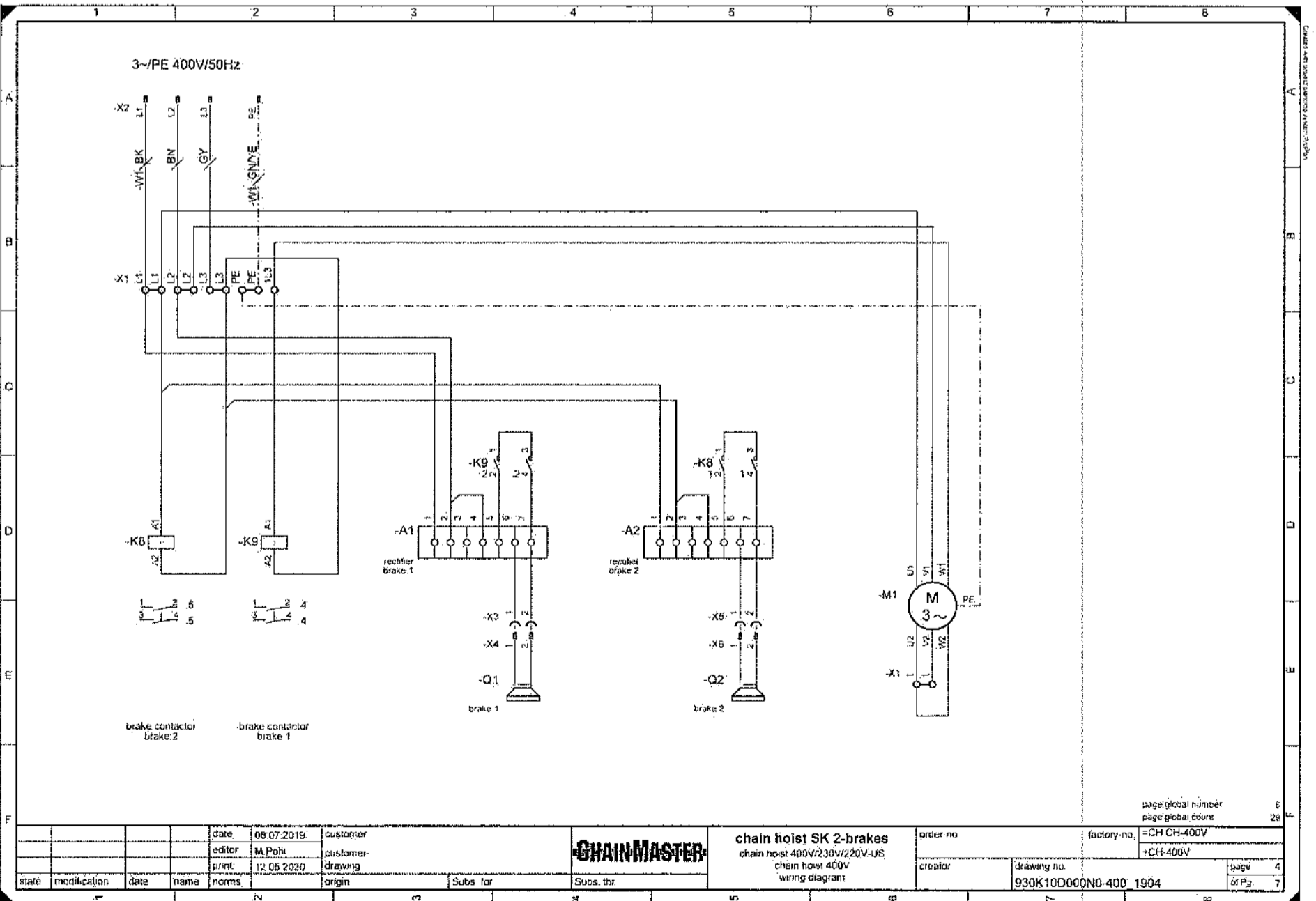
Fahrwerk / Trolley

Typ/Tragfähigkeit Type/capacity	Einstellbereich Flange width	Fahrtgeschwindigkeit Travelling speed	Leistung Power	Spannung Voltage	Frequenz Frequency	Phasen Phases	Steuerspannung Control voltage
kg	mm	m/min	kW	V AC	Hz	ph	V

Bemerkungen / Remarks:

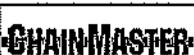
Einbauart Steuerung	Kettanzug Direktsteuerung	Mode of use Type of control	Invertiert Direct control
Norm	D8 Plus	Norm	D8 Plus
Hakenausführung	Hakengeschirr	Version of load hook	Hook tackle
Kettenführung	mit	Chain guide plate	with
Sicherheitsfaktor	8	Safety factor/load chain	8
Lastkette (statisch)	(entsprechend SQ P2: 2018-10)	(statisch)	(according SQ P2: 2018-10)

Achtung: nur 1-strängig verwenden / Attention: use only in single fall



page global number
page global count

factory no.	=CH CH-400V
order no.	
drawing no.	930K10D000N0-400 1904



chain hoist SK 2-brakes
chain hoist 400V/230V/220V-US
chain hoist 400V
wiring diagram

date	editor	print	customer	origin	Subst. for	Subst. thr.
08.07.2015	M. Polt	12.05.2020				